



Assembly instructions and user manual Balance Beam "Club"

Translation of the original instructions – Original language: German

Aufbau- und Gebrauchsanleitung Schwebebalken "Club"

Originalbedienungsanleitung

SPIETH Gymnastics GmbH

In den Weiden 13 • 73776 Altbach
Tel.: +49(0)7153/503 28-00 • Fax: +49(0)7153/503 28-11
info@spieth-gymnastics.com • www.spieth-gymnastics.com

Official Partner



Table of contents

General Instructions for Use, Safety and Warnings for Gymnastics Apparatus	p. 2-3
Description	p. 4-5
• Technical details	
• Packaging data	
• Scope of delivery	
Assembly manual	p. 6-8
Operating instructions	p. 9
• Height adjustment	

Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Benutzungs-, Sicherheits- und Warnhinweise für Turngeräte	S. 2-3
Beschreibung	S. 4-5
• Technische Details	
• Verpackungsinfo	
• Lieferumfang	
Montageanleitung	S. 6-8
Bedienhinweise	S. 9
• Höhenverstellung	

General Instructions for Use, Safety and Warnings for Gymnastics Apparatus

Thank you for choosing a gymnastics apparatus from SPIETH Gymnastics. To ensure safe use and minimise the risk of injury, it is essential that the following instructions for use, safety guidelines and warnings for gymnastics apparatus are read carefully and followed.

1. General safety instructions

- **Qualified supervision required:** This gymnastics apparatus must only be used under the supervision and guidance of trained and qualified personnel. Use without qualified supervision is not permitted.
- **Access control:** The apparatus must not be left freely accessible. Access control is required to prevent unauthorised use or misuse.
- **Use by one person only:** Unless expressly stated otherwise, the equipment is approved for use by only one person at a time. Simultaneous use by several people increases the risk of injury and may compromise the stability of the equipment.
- **Personal suitability:** Users must be physically and mentally capable of using the equipment safely. People with health conditions or impaired reaction times must not use the equipment.
- **Residual risk:** When using gymnastics equipment, there is an increased risk of injury which cannot be completely ruled out. Compliance with all safety and usage instructions helps to minimise the risk.

2. Preparation and Location of the equipment

- **Visual inspection before each use:** Before each use, the equipment must be visually inspected by the supervisor for damage or wear and tear. In particular, moving parts, joints and fastenings must be checked. If any visible damage is found, the equipment must be taken out of service immediately until a professional repair has been carried out.
- **Stability and location:** The equipment must be placed on a stable, level and non-slip surface. Before use, check that the equipment is stable.
- **Clearance:** Ensure that there are no obstructing objects or people in the immediate vicinity of the equipment. There must be a sufficient safety clearance (at least 2 metres in all directions).
- **Protective and landing mats:** Equipment is supplied without mats. Use suitable protective and landing mats that comply with the applicable standards. The equipment must not be used until the protective and landing mats required for the respective application have been correctly positioned.
- **Dry conditions and storage:** The equipment must only be used and stored in dry rooms. Moisture can damage materials such as upholstery, foam and wooden parts, and compromise safety. Storage must also be in a dry place and protected from harmful environmental influences.

3. Instructions for use

- **Intended use:** The apparatus must only be used for the intended gymnastic exercises. Any other use, in particular as play equipment or for loads exceeding the intended purpose, is not permitted.
- **No modifications:** No alterations may be made to the equipment. Improper modifications may compromise safety and will invalidate the product warranty.
- **Repairs:** Repairs and technical modifications must only be carried out by qualified specialists in accordance with the manufacturer's instructions.
- **Appropriate clothing:** Wear close-fitting sportswear to minimise the risk of getting caught. Jewellery and other potentially dangerous items must be removed before use.
- **Safe use:** Users should be aware of and take into account their personal abilities and the limitations of the equipment. Do not push yourself beyond your limits and avoid risky manoeuvres without the appropriate qualifications.

4. Maintenance and care

- **Regular inspection:** All safety-critical parts of the equipment must be checked for wear or defects at least every three months. This applies in particular to safety devices, moving parts and fastenings. The checks carried out must be documented.
- **Annual maintenance:** Professional maintenance of the equipment by qualified personnel must be carried out at least once a year. SPIETH Gymnastics offers maintenance contracts for half-yearly or annual inspections on request.

Allgemeine Benutzungs-, Sicherheits- und Warnhinweise für Turngeräte

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Turngerät von SPIETH Gymnastics entschieden haben. Um eine sichere Nutzung zu gewährleisten und Verletzungsrisiken zu minimieren, ist es unerlässlich, dass die folgenden Benutzungs-, Sicherheits- und Warnhinweise für Turngeräte sorgfältig gelesen und eingehalten werden.

1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- **Qualifizierte Aufsicht erforderlich:** Dieses Turngerät darf ausschließlich unter der Beobachtung und Anleitung von ausgebildetem und qualifiziertem Personal verwendet werden. Ohne qualifizierte Aufsicht ist die Nutzung nicht gestattet.
- **Zugangskontrolle:** Die Geräte dürfen nicht frei zugänglich stehen. Eine Zugangskontrolle ist erforderlich, um unbefugte Nutzung oder Missbrauch zu verhindern.
- **Verwendung nur durch eine Person:** Wenn nicht ausdrücklich anderweitig definiert, ist das Gerät nur für die Verwendung durch eine Person zur gleichen Zeit zugelassen. Die gleichzeitige Nutzung durch mehrere Personen erhöht das Verletzungsrisiko und kann die Stabilität des Geräts beeinträchtigen.
- **Persönliche Eignung:** Die Benutzer müssen physisch und mental in der Lage sein, das Gerät sicher zu verwenden. Personen mit gesundheitlichen Einschränkungen oder eingeschränkter Reaktionsfähigkeit dürfen das Gerät nicht benutzen.
- **Restrisiko:** Bei der Benutzung von Turngeräten besteht ein erhöhtes Verletzungsrisiko, das nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Die Einhaltung aller Sicherheits- und Nutzungshinweise trägt dazu bei, das Risiko zu minimieren.

2. Vorbereitung und Standort des Geräts

- **Sichtprüfung vor jeder Nutzung:** Vor jeder Benutzung muss das Gerät durch die Aufsichtsperson visuell auf Schäden oder Verschleiß geprüft werden. Insbesondere bewegliche Teile, Verbindungen und Befestigungen sind zu kontrollieren. Bei sichtbaren Schäden ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen, bis eine fachgerechte Reparatur durchgeführt wurde.
- **Stabilität und Aufstellort:** Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen und rutschfesten Oberfläche aufgestellt werden. Prüfen Sie vor der Nutzung die Standsicherheit des Geräts.
- **Freiraum:** Sorgen Sie dafür, dass sich in der unmittelbaren Umgebung des Geräts keine hinderlichen Gegenstände oder Personen befinden. Es muss ein ausreichender Sicherheitsabstand vorhanden sein (mindestens 2 Meter in alle Richtungen).
- **Schutz- und Landematten:** Geräte werden ohne Matten ausgeliefert. Setzen Sie geeignete und den geltenden Normen entsprechende Schutz- und Landematten ein. Geräte dürfen erst benutzt werden, wenn die für die jeweilige Anwendung erforderlichen Schutz- und Landematten korrekt positioniert sind.
- **Trockenheit und Lagerung:** Die Geräte dürfen ausschließlich in trockenen Räumen verwendet und gelagert werden. Feuchtigkeit kann Materialien wie Polster, Schaumstoffe und Holzteile beeinträchtigen und die Sicherheit gefährden. Die Lagerung hat ebenfalls trocken und vor schädigenden Umwelteinflüssen geschützt zu erfolgen.

3. Hinweise zur Benutzung

- **Bestimmungsgemäße Verwendung:** Das Gerät darf nur für die vorgesehenen Turnübungen verwendet werden. Jede andere Nutzung, insbesondere als Spielgerät oder für Belastungen, die über den vorgesehenen Zweck hinausgehen, ist nicht erlaubt.
- **Keine Modifikationen:** Es dürfen keine Veränderungen am Gerät vorgenommen werden.
- **Unsachgemäße Modifikationen** können die Sicherheit beeinträchtigen und führen zum Erlöschen der Produkthaftung.
- **Reparaturen:** Reparaturen und technische Änderungen dürfen nur durch qualifizierte Fachkräfte gemäß den Herstelleranweisungen durchgeführt werden.
- **Geeignete Kleidung:** Tragen Sie eng anliegende Sportkleidung, um das Risiko von Hängenbleiben zu minimieren. Schmuck und andere potenziell gefährliche Gegenstände müssen vor der Nutzung abgelegt werden.
- **Sichere Nutzung:** Benutzer sollten ihre persönlichen Fähigkeiten und die Grenzen des Geräts kennen und berücksichtigen. Überfordern Sie sich nicht und vermeiden Sie riskante Manöver ohne angemessene Qualifikation.

- Spare parts: Defective or worn parts must be replaced immediately with original spare parts. Continued use of damaged equipment is not permitted.
- Cleaning: Clean the equipment only with a soft, slightly damp cloth and mild cleaning agents. Do not use aggressive substances, as these may damage the surfaces and materials of the device.
- Handling: Assembly, installation, transport and storage must be carried out in accordance with the manufacturer's instructions.

5. Warranty and Liability

- Warranty claims: Improper use, unauthorised modifications or a lack of, or inadequate, maintenance may result in the loss of warranty claims.
- Liability: The manufacturer accepts no liability for damage resulting from improper use, failure to observe these instructions, unauthorised modifications or inadequate maintenance.

6. General information

- Service life: Gymnastics apparatus and mats have a limited service life. Materials may deteriorate over time, particularly with intensive use. Regular inspection and the timely replacement of worn or safety-critical parts are required.
- Contact: If you have any questions, require maintenance or need repairs, please contact SPIETH Gymnastics for expert assistance.

4. Wartung und Pflege

- Regelmäßige Inspektion: Alle sicherheitsrelevanten Teile des Geräts sind mindestens alle drei Monate auf Verschleiß oder Defekte zu prüfen. Dies gilt insbesondere für Sicherungen, bewegliche Teile und Befestigungselemente. Die durchgeführten Prüfungen sind zu dokumentieren.
- Jährliche Wartung: Eine fachgerechte Wartung des Geräts durch qualifiziertes Personal ist mindestens einmal jährlich durchzuführen. SPIETH Gymnastics bietet auf Wunsch Wartungsverträge für halbjährliche oder jährliche Inspektionen an.
- Ersatzteile: Defekte oder abgenutzte Teile müssen unverzüglich durch Original-Ersatzteile ersetzt werden. Die weitere Nutzung beschädigter Geräte ist nicht zulässig.
- Reinigung: Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln. Verwenden Sie keine aggressiven Substanzen, da diese die Oberflächen und Materialien des Geräts beschädigen können.
- Handhabung: Montage, Installation, Transport und Lagerung sind entsprechend den Herstelleranweisungen durchzuführen.

5. Garantie und Haftung

- Garantieansprüche: Unsachgemäße Nutzung, unzulässige Modifikationen oder fehlende bzw. unzureichende Wartung können zum Verlust von Garantieansprüchen führen.
- Haftung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus unsachgemäßer Nutzung, Missachtung dieser Hinweise, eigenmächtigen Modifikationen oder mangelhafter Wartung resultieren.

6. Allgemeine Hinweise

- Lebensdauer: Turngeräte und Matten haben eine begrenzte Lebensdauer. Materialien können mit der Zeit ermüden, insbesondere bei intensiver Nutzung. Eine regelmäßige Überprüfung und der rechtzeitige Ersatz verschlissener oder sicherheitsrelevanter Teile sind erforderlich.
- Kontakt: Bei Fragen, Wartungsbedarf oder Reparaturen wenden Sie sich an SPIETH Gymnastics, um qualifizierte Unterstützung zu erhalten.

Description

The Balance Beam "Club" is a soft training balance beam featuring special padding and the integrated "Vario" height adjustment system. The padded beam is made of a robust aluminium profile and features an additional cushioned running surface beneath the durable synthetic leather covering. The combination of enhanced cushioning and the required stability has been optimally engineered. This reduces stress on the joints, minimizes the risk of injury, and supports a higher training volume.

The integrated "Vario" height adjustment system enables quick adjustment of the beam height without repositioning the supports. Existing mat arrangements can remain in place during height adjustment.

Technical details:

Length:	5 m
Width of the surface:	10 cm
Height adjustment:	60–130 cm (from 60–90 cm with 10 cm increments and from 90–130 cm with 5 cm increments)

Packaging data:

Net weight:	107 kg (per foot 25 kg, beam body 62 kg)
Gross weight:	112 kg (per foot 25 kg, beam body 58 kg)
Packages:	1 carton 505 × 25 × 25 cm 2 foils 148 × 125 × 20 cm

Beschreibung

Der Schwebebalken „Club“ ist ein weicher Trainings-Schwebebalken mit spezieller Polsterung und integrierter „Vario“-Höhenverstellung. Der gepolsterte Balken besteht aus einem stabilen Aluminiumprofil und verfügt unter dem strapazierfähigen Synthetikleder über eine gedämpfte Lauffläche. Die Kombination aus erhöhter Dämpfung und der erforderlichen Stabilität reduziert die Gelenkbelastung, minimiert das Verletzungsrisiko und ermöglicht eine hohe Trainingsfrequenz.

Die integrierte „Vario“-Höhenverstellung ermöglicht eine schnelle Anpassung der Balkenhöhe, ohne dass die Standfüße versetzt werden müssen. Vorhandene Mattenlagen können dabei unverändert bestehen bleiben.

Technische Details:

Länge:	5 m
Breite der Lauffläche:	10 cm
Höhenverstellung:	60–130 cm (60–90 cm in Stufen von 10 cm, 90–130 cm in Stufen von 5 cm)

Verpackungsinfo:

Netto-Gewicht:	107 kg (je Fuß 25 kg, Balkenkörper 62 kg)
Brutto-Gewicht:	112 kg (je Fuß 25 kg, Balkenkörper 58 kg)
Verpackungen:	1 Karton 505 × 25 × 25 cm 2 Folien 148 × 125 × 20 cm

Scope of delivery

A	3619047	1	pc	Assembly instructions and user manual
B	2205135	1	pc	Balance Beam with aluminium profile
C	2204950	2	pcs	Pre-assembled balance beam feet

Mounting material per foot:

D	3004925	2	pcs	Button head M6x8 ISO7380-10.9.
E	3004997	2	pcs	Button head M10x20 ISO7380-10.9. with locking feature
F	3026025	2	pcs	Handwheel M12
G	3083006	2	pcs	Washer DIN 9021 - 10.5
H	3081010	2	pcs	Washer DIN 125 - A 6.4
I	3129150	2	pcs	Nylon washer 16,5x34x1,5
J	3170018	1	pc	Compression Spring
K	4147870	1	pc	Shaft with thread L-97,5
L	3630020	1	pc	Hex key DIN911 4mm
M	3630015	2	pcs	Hex key DIN911 6mm

Lieferumfang

A	3619047	1	Stk	Aufbau- und Gebrauchsanleitung
B	2205135	1	Stk	Schwebebalkenkörper mit Aluminiumprofil
C	2204950	2	Stk	Schwebebalkenfüße vormontiert

Befestigungsmaterial je Fuß:

D	3004925	2	Stk	Linsenkopfschraube M6x8 ISO 7380-10.9
E	3004997	2	Stk	Linsenkopfschraube M10x20 ISO7380-10.9. mit Sicherung
F	3026025	2	Stk	Handrad M12
G	3083006	2	Stk	Scheibe DIN 9021 - 10.5
H	3081010	2	Stk	Scheibe DIN 125 - A 6.4
I	3129150	2	Stk	Kunststoffscheibe 16,5x34x1,5
J	3170018	1	Stk	Druckfeder
K	4147870	1	Stk	Gewindebolzen L-97,5
L	3630020	1	Stk	Innensechskantschlüssel DIN911 4mm
M	3630015	2	Stk	Innensechskantschlüssel DIN911 6mm



Assembly manual

Read these instructions before assembling the apparatus.



CAUTION!

- Assembly and installation of the apparatus must be carried out by two persons.

1. Place the beam foot flat on the floor. Place a protective pad underneath the beam foot to prevent damage. Ensure that the movable fork faces upwards.
2. Unfold the beam foot and align the holes in the fork with those in the crossbar (Fig. 2c). Place 2 nylon washers (I) between the fork and the crossbar, and then slide the shaft (K) through. Insert the M10x20 shafts (E) with the washers (G) and screw them into the shaft on each side (Fig. 2d). Tighten the shafts using the 6 mm hex keys (M) (Fig. 2e).

Montageanleitung

Lesen Sie diese Anweisung, bevor Sie das Gerät zusammenbauen.



ACHTUNG!

- Der Aufbau des Gerätes muss mit 2 Personen durchgeführt werden.

1. Legen Sie den Balkenfuß flach auf den Boden. Nutzen Sie eine Unterlage, um den Balkenfuß nicht zu beschädigen. Die bewegliche Gabel muss oben liegen.
2. Klappen Sie den Balkenfuß auf und positionieren Sie die Löcher der Gabel über den Löchern des Querbalkens (Abb. 2c). Platzieren Sie je 2 Kunststoffscheiben (I) zwischen Gabel und Querbalken und schieben Sie anschließend den Bolzen (K) durch. Nehmen Sie die Schrauben M10x20 (E) mit den Unterlegscheiben (G) und schrauben Sie diese je Seite in den Bolzen (Abb. 2d). Ziehen Sie die Schrauben mit den Innensechskantschlüsseln 6 mm (M) fest (Abb. 2e).



2a



2b



2c



2d



2e

4.
First, attach the clamp plate to the end of the beam.

To do this, push a t-slot nut to the end of the beam (Fig. 3b).

Place the beam foot onto the T-slot nuts as shown in Fig. 3b. Ensure that both the clamp plate and the adjustment plate are seated flush against the beam without any gap.

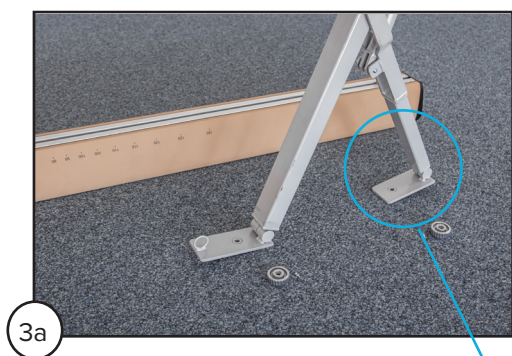
5.
Now screw the handwheel (F) onto the t-slot nut and tighten the M6x8 screw (D) with washer (H) in the handwheel using the hex key 4 mm (L) (Fig. 4b + 4c). Make sure that there is no space between the clamp plate and the balance beam (Fig. 5).

4.
Befestigen Sie zuerst die Klemmplatte am Ende des Balkens.

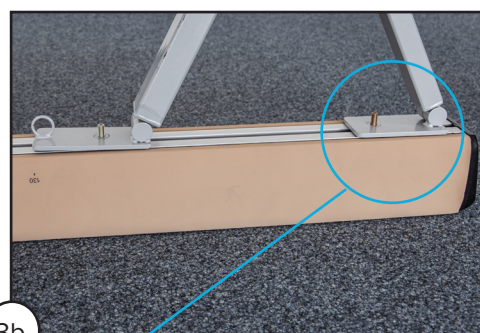
Schieben Sie dazu einen Nutenstein ans Ende des Balkens (Abb. 3b).

Setzen Sie den Balkenfuß - wie in Abb. 3b zu sehen - auf die Nutensteine. Vergewissern Sie sich, dass die Klemmplatte und die Verstellplatte ohne Lücke auf dem Balken aufliegt.

5.
Schrauben Sie nun das Handrad (F) auf das Gewinde des Nutensteins, danach drehen Sie die Schraube M6x8 (D) mit Unterlegscheibe (H) mit Hilfe eines Innensechskantschlüssels 4 mm (L) im Handrad fest (Abb. 4b + 4c). Stellen Sie nochmals sicher, dass die Klemmplatte ohne Lücke auf dem Balken aufliegt (Abb. 5).

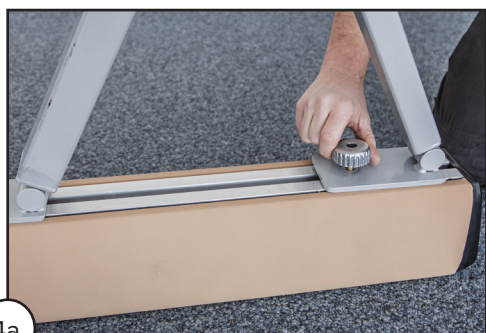


3a



3b

nicht verstellbar
non-adjustable



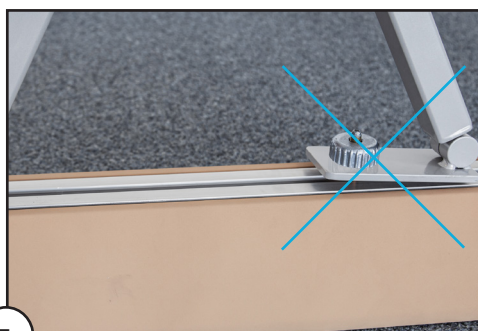
4a



4b



4c



5

DON'T! / SO NICHT!

6.
Position the spring (J) on the thread of the t-slot nut of the plate with lug (Fig. 6a). Now press the handwheel (F) against the spring and screw it onto the thread of the T-slot nut. (Fig. 6c), then tighten the M6x8 screw (D) with washer (G) in the handwheel using the hex key 4 mm (L) (Fig. 6d). Make sure that the adjustment plate rests flush against the beam.

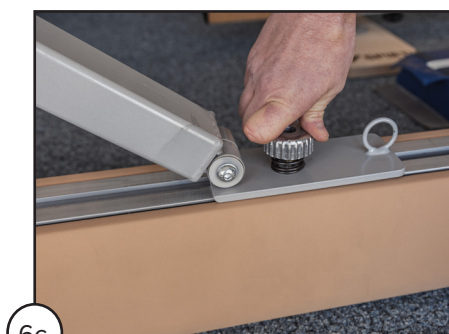


6a

6.
Positionieren Sie die Feder (J) auf das Gewinde des Nutensteins der Verstellplatte (mit Lasche) (Abb. 6a). Schrauben Sie nun das Handrad (F) mit Druck auf das Gewinde des Nutensteins (Abb. 6b und 6c), danach drehen Sie die Schraube M6x8 (D) mit Unterlegscheibe (G) mit Hilfe eines Innensechskantschlüssels 4 mm (L) im Handrad fest (Abb. 6d). Vergewissern Sie sich, dass die Verstellplatte ohne Lücke auf dem Balken aufliegt.



6b



6c



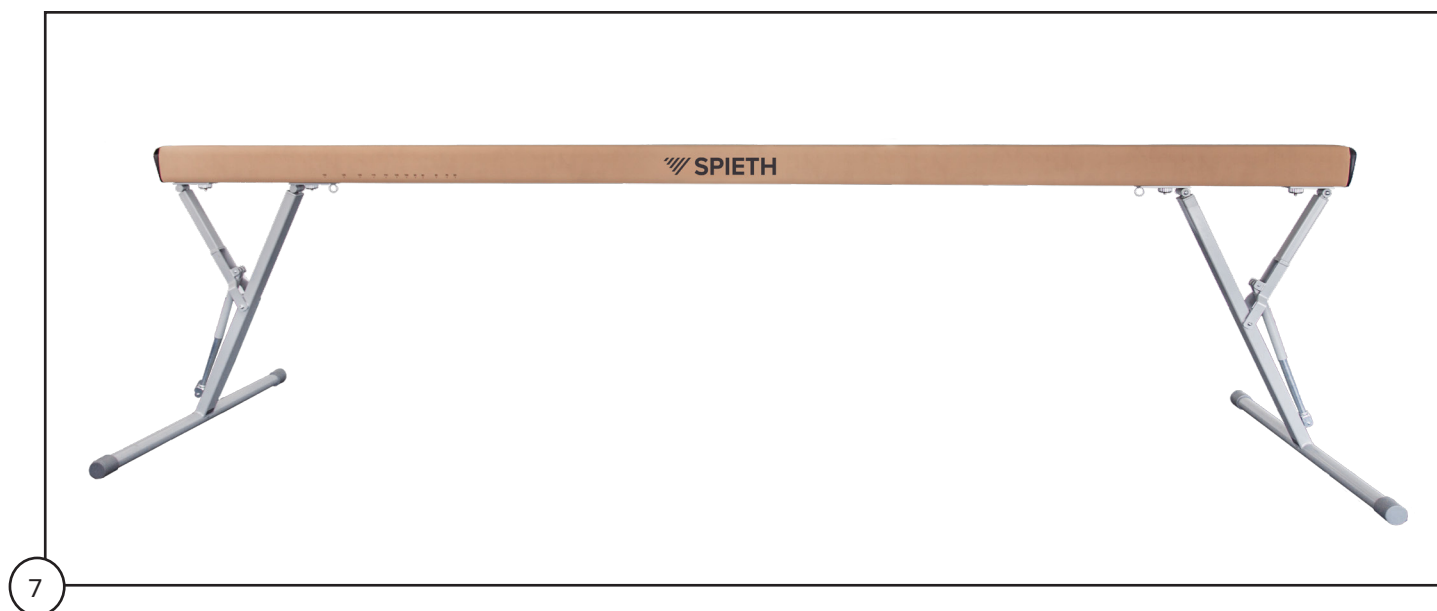
6d

7.
Repeat steps 1–6 for the second beam foot.

7.
Wiederholen Sie die Schritte 1–6 entsprechend für den zweiten Balkenfuß.

8.
Set up the balance beam with at least 2 people (Fig. 7).

8.
Richten Sie den Schwebebalken mit mindestens 2 Personen auf (Abb. 7).



7

Operating instructions

Height adjustment

 The height must always be adjusted by two persons.

To adjust the height, unscrew the handwheel (Fig. 8a) and loosen the adjustment plate using the tab (Fig. 8b).

Now adjust the beam to the desired height by pushing or lifting the beam. Once the desired height is reached, the locking pin (a) must click audibly back into place.

Retighten the handwheel securely. Make sure that the adjustment plate lies flat against the rail (Fig. 8c).

Bedienhinweise

Höhenverstellung

 Führen Sie die Höhenverstellung immer zu zweit durch.

Zur Verstellung der Höhe, schrauben Sie das Handrad auf (Abb. 8a) und lösen Sie die Verstellplatte mithilfe der Lasche (Abb. 8b).

Bringen Sie nun den Balken in die gewünschte Höhe, indem Sie den Schwebebalken nach oben ziehen oder nach unten drücken. Ist die gewünschte Höhe erreicht, muss der Feststellbolzen (a) wieder hörbar einrasten.

Drehen Sie das Handrad nun wieder zu. Vergewissern Sie sich vor der Nutzung, dass die Verstellplatte ohne Lücke auf dem Balken aufliegt. (Abb. 8c).

